

Преюдициално запитване от Tribunal Supremo (Испания), постъпило на 5 декември 2018 г. —
Ayuntamiento de Pamplona/Orange España S.A.U.

(Дело C-764/18)

(2019/C 112/21)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Supremo

Страни в главното производство

Жалбоподател: Ayuntamiento de Pamplona

Ответник: Orange España S.A.U.

Преюдициални въпроси

- 1) Дали Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директива за разрешение“) ⁽¹⁾, която е тълкувана от Съда във връзка с предприятия от сектора на мобилните далекосъобщения, и по-специално предвидените в членове 12 и 13 ограничения за упражняването на правомощията за данъчно облагане на държавите членки, се прилага за предприятията, предоставящи фиксирани телефонни и интернет услуги?
- 2) Ако отговорът на предходния въпрос е утвърдителен (и се установи, че посочената директива е приложима за предприятията, предоставящи фиксирани телефонни и интернет услуги), дали членове 12 и 13 от Директива 2002/20/ЕО допускат държавите членки да налагат такси, които се изчисляват единствено в зависимост от годишните брутни приходи на предприятието, собственик на изградената инфраструктура, от предоставянето на фиксирани телефонни и интернет услуги на съответната територия?

⁽¹⁾ ОВ L 108, 2002 г., стр. 21

Преюдициално запитване от Landgericht Koblenz (Германия), постъпило на 6 декември 2018 г. —
Stadtwerke Neuwied GmbH/RI

(Дело C-765/18)

(2019/C 112/22)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landgericht Koblenz

Страни в главното производство

Ищец и ответник по насрещен иск: Stadtwerke Neuwied GmbH

Ответник и ищец по насрещен иск: RI

Преюдициални въпроси

- 1) Следва ли член 3, параграф 3 във връзка с приложение А, букви б) и в) от Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и [за] отменяне на Директива 98/30/ЕО ⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че непредоставянето на потребителите на природен газ на навременна и директна информация относно предпоставките, причините и обхвата на предстоящо изменение на тарифите за доставка на природен газ е пречка за действителността на подобно изменение на тарифата?

2) При положителен отговор на първия въпрос:

Следва ли член 3, параграф 3 във връзка с приложение А, букви б) и в) от Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и [за] отменяне на Директива 98/30/ЕО да се прилага пряко от 1 юли 2004 г. спрямо предприятие доставчик, което е частноправен субект (дружество с ограничена отговорност по германското право GmbH), тъй като от гледна точка на съдържанието си посочените разпоредби са безусловни и следователно могат да се прилагат без друг акт за транспониране, предоставяйки на гражданина права спрямо организация, която независимо от своята частноправна организационна форма се контролира от държавата, тъй като държавата е единственият собственик на дяловете в капитала на предприятието?

⁽¹⁾ ОВ L 176, 2003 г., стр. 57; Специално издание на български език, 2007 г., глава 12, том 2, стр. 80.

Преюдициално запитване от *Verwaltungsgericht Halle* (Германия), постъпило на 10 декември 2018 г. — *TK/Land Sachsen-Anhalt*

(Дело C-773/18)

(2019/C 112/23)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgericht Halle

Страни в главното производство

Ищец: *TK*

Ответник: *Land Sachsen-Anhalt*

Преюдициални въпроси

1. Представява ли последващото процентно увеличение в рамките на система на заплащане, дискриминираща на основание възраст, нова дискриминация, ако процентът на увеличение е еднакъв за всички степени от дадено ниво на заплащане, в резултат от което варира абсолютната, но не и относителната разлика между дискриминираните и недискриминираните лица?
2. Ако отговорът на въпрос 1 е утвърдителен, оправдано ли е подобно процентно увеличение за всички възрастови степени, ако увеличението се дължи на това, че първоначалният размер на плащането е под минималния, предвиден от конституцията на държавата членка?
3. Допуска ли правото на Съюза, и по-специално член 9 от Директива 2000/78/ЕО ⁽¹⁾, правна уредба, която след изтичането на два месеца изключва вземането за обезщетение поради плащане, дискриминиращо на основание възраст, ако

— срокът започва с обявяването на решение от 8 септември 2011 г., C-297/10 и C-298/10, ECLI:EU:C:2011:560 (*Hennigs и Mai*), въпреки че спрямо съответното лице не се прилага *Bundesangestelltentarifvertrag* (федерален колективен договор за договорно наетите лица в публичната администрация), а личното положение на посоченото лице съответства на това от решение от 9 септември 2015 г., C-20/13, ECLI:EU:C:2015:561 (*Unland*),

— съответните държавни служители и съдии (работници) могат да узнаят за горепосоченото съдебно решение само от общи публични източници,

— публичните работодатели са изключили възможността за пренасяне към държавните служители след обявяването на горепосоченото съдебно решение и с това са отrekli наличието на дискриминация, основана на възраст, като това правно становище е поне отчасти оповестено и навън,